

Соглашение Open Value Subscription

Номер Соглашения
Заполняется Microsoft

V9279844

Номер предыдущего
Соглашения (соглашений)
Заполняется Торговым
посредником

Данное соглашение действительно, только если оно прилагается к форме для подписей.

Настоящее Соглашение Open Value Subscription заключено между Клиентом и Microsoft и вступает в силу с даты, указанной в форме для подписей.

Сведения о Клиенте.

Идентификационный номер Клиента: 4564563
Наименование юридического лица* ПАО Газмяснефть
Контактное лицо: Имя* Иван Фамилия* Иванов
Адрес электронной почты контактного лица* info@gazmyasneft.ru
Почтовый адрес* Безымянный переулок, дом 13А
Город* Тюмень
Почтовый индекс* 578322
Страна* Россия
Телефон +7 (4853) 490124678
Звездочкой (*) обозначены поля, обязательные для заполнения

Использование и защита персональных данных, предоставляемых Клиентом в связи с настоящим соглашением, будут осуществляться в соответствии с заявлением о конфиденциальности, размещенным по адресу <https://www.microsoft.com/licensing/servicecenter>.

Контактное лицо для получения уведомлений и Интернет-администратор.

Данное контактное лицо (1) получает все уведомления, связанные с соглашением, (2) является Сетевым администратором Сервисного центра программы корпоративного лицензирования и может предоставлять веб-доступ другим лицам.

Наименование юридического лица* ПАО Газмяснефть
Контактное лицо: Имя* Иван Фамилия* Иванов
Адрес электронной почты контактного лица* info@gazmyasneft.ru
Почтовый адрес* Безымянный переулок, дом 13А
Город* Тюмень
Почтовый индекс* 578322
Страна* Россия
Телефон +7 (4853) 490124678

Данное контактное лицо является третьим лицом (не Клиентом)

Внимание! Данное контактное лицо получает персональные данные касательно Клиента и его Аффилированных лиц.

Звездочкой (*) обозначены поля, обязательные для заполнения

Настоящее соглашение состоит из (1) условий настоящего соглашения, (2) Списка продуктов, (3) Прав на использование, (4) формы для подписей, (5) каких-либо заказов, размещенных в рамках настоящего соглашения, и (6) если Клиент является государственной организацией, Определения правительственного допуска на веб-сайте <http://www.microsoft.com/licensing/contracts>.

A. Выберите вариант приобретения.

Клиент должен выбрать по крайней мере один Базовый продукт или Базовую веб-службу из приведенных категорий продуктов, чтобы обеспечить Лицензии для всех Соответствующих устройств и/или Соответствующих пользователей в зависимости от типа Лицензии. Предприятие Клиента должно включать не менее 5 Соответствующих устройств или Соответствующих пользователей. *Чтобы получить скидку в связи с лицензированием платформы, установите флажок рядом со всеми тремя категориями продуктов.*

ОС	<input type="checkbox"/> Доступные варианты настольных операционных систем Windows приведены в Списке продуктов
Приложения Office	<input type="checkbox"/> Доступные варианты Приложений Office для настольных компьютеров и Приложений Office 365 см. в Списке продуктов
Наборы Office 365/Клиентских лицензий (CAL)	<input checked="" type="checkbox"/> Доступные варианты Наборов Office 365 и Клиентских лицензий (CAL) см. в Списке продуктов

- Компьютер, для которого предоставляется скидка UTD (прикрепите форму предоставления скидки UTD).

B. Выберите период лицензирования (только для Клиентов, являющихся государственными организациями).

Выберите только один из двух приведенных ниже вариантов:

<input type="checkbox"/>	Срок действия лицензии один год (без скидки UTD)*	<input checked="" type="checkbox"/>	Срок действия лицензии три года (со скидкой UTD)
--------------------------	---	-------------------------------------	--

* Для варианта приобретения на один год скидка UTD не предоставляется.

C. Укажите сведения о предприятии Клиента (выберите только один вариант).

Данный раздел используется для определения Аффилированных лиц, включенных в Предприятие. Когда осуществляется выбор, включающий Аффилированных лиц, Клиент обязан обеспечить все Соответствующие устройства и/или Соответствующих пользователей Аффилированных лиц Базовым продуктом или Базовой веб-службой из раздела А выше в начале действия настоящего соглашения. Предприятие Клиента должно состоять из полных юридических лиц, а не их структурных подразделений, таких как подразделения, отделы и бизнес-единицы. В Предприятие Клиента лица входят (установите только один флажок в этом разделе):

- Только Клиент
- Клиент и все Аффилированные лица в Определенном регионе Клиента
- Клиент и следующие Аффилированные лица в Определенном регионе Клиента:
- Клиент и все Аффилированные лица в Определенном регионе Клиента за исключением следующих Аффилированных лиц:

Укажите, будут ли входить в Предприятие Клиента все новые Аффилированные лица, появившиеся после начала действия данного соглашения. Включать аффилированные лица, которые появятся в будущем

D. Установите ценовой уровень Клиента (только для Коммерческих клиентов).

- Установите флажок, если в рамках первого заказа Клиент приобретает лицензии для 250 или более компьютеров

E. Контактная информация о менеджере Подписок и менеджерах программы Software Assurance и веб-служб (если отличается от контактного лица для направления уведомлений).

Менеджер программы Software Assurance

Это контактное лицо получит разрешения на управление преимуществами Software Assurance через Интернет в соответствии с настоящим соглашением.

Наименование юридического лица* ПАО Газмяснефть
Контактное лицо: Имя* Иван **Фамилия*** Иванов
Адрес электронной почты контактного лица* info@gazmyasneft.ru
Почтовый адрес* Безымянный переулок, дом 13А
Город* Тюмень
Почтовый индекс* 578322
Страна* Россия
Телефон +7 (4853) 490124678
Звездочкой () обозначены поля, обязательные для заполнения*

менеджер подписок;

Это контактное лицо будет назначать Лицензии на подписку для MSDN отдельным подписчикам в рамках настоящего соглашения. Назначение Лицензий на подписку необходимо для доступа ко всем преимуществам в Интернете, например, к загрузке подписок. Это контактное лицо также будет управлять получением бесплатных носителей и покупкой дополнительных, относящимися к этим подпискам.

Наименование юридического лица* ПАО Газмяснефть
Контактное лицо: Имя* Иван **Фамилия*** Иванов
Адрес электронной почты контактного лица* info@gazmyasneft.ru
Почтовый адрес* Безымянный переулок, дом 13А
Город* Тюмень
Почтовый индекс* 578322
Страна* Россия
Телефон +7 (4853) 490124678
Звездочкой () обозначены поля, обязательные для заполнения*

Менеджер веб-служб

Это контактное лицо получит разрешения на управление Веб-службами, заказанными в рамках настоящего соглашения.

Наименование юридического лица* ПАО Газмяснефть
Контактное лицо: Имя* Иван **Фамилия*** Иванов
Адрес электронной почты контактного лица* info@gazmyasneft.ru
Почтовый адрес* Безымянный переулок, дом 13А
Город* Тюмень
Почтовый индекс* 578322
Страна* Россия
Телефон +7 (4853) 490124678
Звездочкой () обозначены поля, обязательные для заполнения*

F. Контактная информация о торговом посреднике или дистрибьюторе Клиента.

орговый посредник

Наименование юридического лица* _____

Контактное лицо: Имя* _____ Фамилия* _____

Адрес электронной почты контактного лица* _____

Почтовый адрес* _____

Город* _____

Почтовый индекс* _____

Страна* _____

Телефон _____

Звездочкой () обозначены поля, обязательные для заполнения*

Дистрибьютор (если применимо)

Наименование юридического лица* _____

Контактное лицо: Имя* XXXXXXXX Фамилия* _____

Адрес электронной почты контактного лица* _____

Почтовый адрес* _____

Город* _____

Почтовый индекс* _____

Страна* _____

Телефон _____

Звездочкой () обозначены поля, обязательные для заполнения*

Наименование аффилированного лица Microsoft, заключающего соглашение, и адрес для направления уведомлений

Microsoft Ireland Operations Limited

Atrium Building Block B

Carmenhall Road

Sandyford Industrial Estate

Dublin 18, Ireland

Attention: EOC Program Operations Dept.

Условия

1. Определения.

В настоящем соглашении используются следующие термины:

«Дополнительный продукт» – любой Продукт, обозначенный таким образом в Списке продуктов и выбранный Клиентом в рамках настоящего соглашения.

«Аффилированное лицо» – (1) какое-либо юридическое лицо, которым сторона владеет на правах собственности, которое находится в собственности стороны или в совместном с ней владении на правах собственности, или (2) если Клиент является государственной организацией, какое-либо юридическое лицо, которое соответствует критериям отнесения организации к государственной, доступным по адресу <http://www.microsoft.com/licensing/contracts> и расположено в той же стране, что и Клиент. «Владение на праве собственности» в целях данного определения означает контроль более чем над 50 процентами долей в праве общей собственности на юридическое лицо.

«Клиент» – юридическое лицо, заключившее настоящее соглашение.

«Данные клиента» – все данные, включая текстовые, звуковые файлы, программное обеспечение, файлы изображений или видео, передаваемые в Microsoft Клиентом или от его имени, а также его Аффилированными лицами при использовании Веб-служб.

«Определенный регион» – географический регион в соответствии со списком регионов, опубликованным по адресу <http://www.microsoft.com/licensing/licensing-options/open-regional.aspx>, в котором Клиент зарегистрирован и осуществляет деятельность.

«Предприятие» – Клиент и Аффилированные лица, которых он выбирает для включения в соответствии с настоящим соглашением.

«Базовая веб-служба» – любая Веб-служба, обозначенная как Базовая веб-служба в Списке продуктов и выбранная Клиентом в соответствии с настоящим соглашением. Базовые веб-службы считаются Веб-службами, если не указано иное.

«Базовый продукт» – любой Продукт, который Microsoft определяет как Базовый продукт или как продукт, соответствующий требованиям для получения скидки при приобретении всех компьютеров организации и/или скидки в связи с лицензированием платформы в Списке продуктов, и который Клиент выбрал в соответствии с настоящим соглашением. Базовые продукты должны лицензироваться для всех Соответствующих устройств и Соответствующих пользователей в зависимости от типа Лицензии по данной программе в масштабах Предприятия в целом.

«Исправление(-я)» – исправления, изменения или расширения Продуктов или производные продукты, которые Microsoft выпускает на общих основаниях (например, пакеты обновления) или предоставляет Клиенту при оказании услуг для решения определенной проблемы.

«Лицензия» означает право на загрузку, установку и использование Продукта, а также доступ к нему. Лицензии на некоторые Продукты могут предоставляться на определенный срок, либо на основании подписки («Лицензия по подписке»). Лицензии на Веб-службы будут рассматриваться в качестве Лицензий по подписке.

«Microsoft» означает Аффилированное лицо Microsoft, подписавшее настоящее соглашение, и его Аффилированных лиц;

«Веб-службы» – службы, размещенные на сервере Microsoft и определенные как «Веб-службы» в Списке продуктов.

«Продукт» – все продукты, указанные в Списке продуктов, такие как все программное обеспечение, Веб-службы и другие сетевые услуги, включая их предварительные выпуски или бета-версии.

«Список продуктов» – документ, периодически публикуемый Microsoft на веб-сайте корпоративного лицензирования. Список продуктов включает особые условия или ограничения, относящиеся к приобретению Лицензий на Продукты.

«Соответствующее устройство» — это любое устройство, используемое Предприятием Клиента или в его интересах и являющееся: (1) персональным настольным компьютером, переносным компьютером, рабочей станцией или аналогичным устройством, на котором можно локально запускать Windows Professional (в физической или виртуальной операционной среде), либо (2) устройством, которое используется для доступа к инфраструктуре виртуального рабочего стола. Соответствующие устройства не включают какое-либо устройство, определенное как сервер и не используемое как персональный компьютер, или какое-либо устройство, на котором установлено программное обеспечение исключительно отраслевого назначения или предназначенное для решения конкретной задачи. По своему усмотрению Клиент может определить какое-либо устройство, исключенное выше, которое используется Предприятием клиента или в его интересах, как Соответствующее устройство для всех выбранных Клиентом Базовых продуктов или Интерактивных служб, или какого-либо их сочетания.

«Соответствующий пользователь» – лицо (например, сотрудник, консультант, временный персонал), (1) являющееся пользователем Соответствующего устройства или (2) работающее с любым серверным программным обеспечением, для которого требуется клиентская лицензия на Базовый продукт или любые Базовые веб-службы. Соответствующим пользователем не является лицо, которое обращается к серверному программному обеспечению или Веб-службе исключительно в рамках Лицензии, указанной в разделе «Исключения для Соответствующих пользователей» в Списке продуктов.

«Соглашение SLA» – соглашение об уровне обслуживания, определяющее стандарты, которые Microsoft соглашается соблюдать и которые используются Microsoft для оценки уровня обслуживания в отношении Веб-службы. Соглашение SLA доступно на веб-сайте Корпоративного лицензирования.

«Программное обеспечение» — это лицензированные копии программного обеспечения Microsoft, указанного в Списке продуктов. Программное обеспечение не включает Веб-службы, но Программное обеспечение может быть частью Веб-службы.

«Software Assurance» — это предложение от Microsoft, в рамках которого предоставляются права на новые версии и другие преимущества для Продуктов, как описано в Списке продуктов.

«Коммерческая тайна» — это сведения, не являющиеся общеизвестными или общедоступными и вследствие этого имеющие экономическую стоимость, для сохранения конфиденциальности которых при данных обстоятельствах предпринимались разумные меры.

«использовать» или «запускать» означает копировать, устанавливать, использовать, осуществлять доступ, отображать, запускать или иным образом взаимодействовать.

«Права на использование» – права на использование или условия предоставления услуг по каждому Продукту и версии для конкретной программы лицензирования, опубликованные на веб-сайте корпоративного лицензирования в отношении этой программы лицензирования. Права на использование заменяют условия любого лицензионного соглашения с конечным пользователем (отображаемого на экране или предоставленного на другом носителе), которое сопровождает Продукт. Права на использование Программного обеспечения публикуются Microsoft в Правах на использование продуктов. Права на использование Веб-служб публикуются в Условиях веб-служб.

«Веб-сайт корпоративного лицензирования» – веб-сайт <http://www.microsoft.com/licensing/contracts> или заменяющий его веб-сайт.

2. **Цены.**

а. **Скидки.** Microsoft предлагает следующие скидки:

- (i) **Скидка в связи с лицензированием платформы** Когда Клиент выбирает платформу для настольных компьютеров и/или
- (ii) **Скидка Up To Date.** Если Клиент приобрел полностью оплаченную бессрочную лицензию на текущую версию Базового продукта или Продукта платформы для настольных компьютеров по другой программе лицензирования и заказывает тот же продукт в соответствии с новым трехлетним соглашением Open Value Subscription, в качестве оплаты за первый год Microsoft предлагает одноразовую сниженную цену (цену, которая действует для участников канала

распространения). Перечень Продуктов и версий, на которые распространяется скидка Up-to-date (UTD) см. в Списке продуктов. Клиент обязан предоставить доказательства приобретения лицензий на то количество Продуктов, которое необходимо для получения скидки.

- b. **Стоимость продукта и условия платежа, установленные торговым посредником Клиента.** Цена каждого продукта для Клиента определяется торговым посредником.
- c. **Цены для каналов распространения.** Цена Microsoft для канала распространения по конкретному Продукту определяется при первом заказе Продукта и пересматривается при продлении.

3. Лицензии на Продукты.

- a. **Предоставление Лицензии.** Microsoft предоставляет Клиенту неисключительное, не подлежащее передаче, действующее во всем мире и ограниченное право на установку и использование программных Продуктов, а также на использование Веб-служб и доступ к ним в объеме заказа в рамках настоящего соглашения. Предоставляемые права регулируются условиями настоящего соглашения, Правами на использование и Списком продуктов.
- b. **Использование Аффилированными лицами.** Клиент может предоставлять по сублицензии права, принадлежащие ему по Лицензии на использование Продуктов, каким-либо Аффилированным лицам, расположенным в Определенном регионе Клиента, однако Аффилированные лица не имеют право передавать эти права по сублицензии, и использование этих прав Аффилированными лицами Клиента должно соответствовать условиям лицензии, содержащимся в настоящем соглашении.
- c. **Срок действия Лицензий.** Лицензии на подписку и большая часть прав по программе Software Assurance являются временными и истекают при прекращении или окончании действия настоящего соглашения, кроме случаев, когда Клиент реализует право выкупа, доступное в рамках некоторых Лицензий на подписку. В отношении Веб-служб срок действия Лицензии на подписку начинается в момент активации Продукта (а не в момент заказа), при этом Лицензия на подписку регулируется условиями настоящего соглашения и применимыми Правами на использование независимо от завершения или истечения срока действия настоящего соглашения.
- d. **Применимые права на использование.**
 - (i) **Продукты, не являющиеся Веб-службами.** При использовании Клиентом версии каждого Продукта, действующей на данный момент, применяются Права на использование, действовавшие на дату вступления в силу настоящего соглашения. Для будущих версий и новых Продуктов применяются Права на использование, действующие в момент первого выпуска этих будущих версий и Продуктов. Изменения Прав на использование, вносимые Microsoft для конкретной версии, не будут действовать, если Клиент не решит их применять.
 - (ii) **Веб-службы.** В случае Веб-служб Права на использование, действовавшие в момент начала действия подписки, применяются в течение срока действия подписки согласно Списку продуктов.
- e. **Права на переход к более ранней версии.** Клиент имеет право использовать версию Продукта более раннюю, чем версия, которая была текущей на дату вступления в силу настоящего соглашения. В этом случае к использованию более ранней версии применяется редакция Прав на использование для текущей версии. Если более ранняя версия Продукта включает компоненты, не являющиеся частью новой версии, использование таких компонентов регулируется Правами на использование, относящимися к более ранней версии.
- f. **Права на новые версии в рамках программы Software Assurance.** Клиент должен приобрести покрытие Software Assurance и поддерживать его действительный статус в отношении каждой заказанной Лицензии. При наличии покрытия Software Assurance Клиент автоматически получает право на использование новой версии лицензированного Продукта сразу после его выпуска, даже если Клиент решит не переходить сразу на новую версию.

- g. Подтверждение предоставления Лицензии.** Настоящее соглашение, подтверждение заказа Клиентом, а также любая документация, подтверждающая передачу Лицензий, вместе с подтверждением платежа будут являться для Клиента подтверждением всех Лицензий, приобретенных в соответствии с настоящим соглашением.
- h. Программное обеспечение и технологии, производимые не Microsoft.** Клиент несет исключительную ответственность за программное обеспечение или технологию, производимые не Microsoft, которые он устанавливает или использует в связи с Продуктами или Исправлениями. Клиент не может устанавливать или использовать программное обеспечение или технологию, производимые не Microsoft, таким образом, чтобы на интеллектуальную собственность и технологии Microsoft распространялись обязательства, непредусмотренные в настоящем соглашении.
- i. Ограничения на использование.** Клиент не должен (и не должен пытаться) декомпилировать, деассемблировать Продукт или Исправление либо изучать их технологию. За исключением случаев, явно разрешенных в настоящем соглашении, Клиент не должен (1) отделять части Продукта и запускать их более чем на одном компьютере, в разное время обновлять части Продукта или переходить на использование их более ранней версии, передавать отдельные части Продукта; или (2) распространять, сублицензировать, предоставлять в прокат, аренду или во временное пользование какой-либо Продукт или Исправление или предоставлять удаленный доступ к ним.
- j. Сохранение прав.** Microsoft сохраняет все не предоставляемые явно права.

4. Заказ Продуктов.

- a. Выбор торгового посредника.** Клиент должен выбрать и утвердить торгового посредника, уполномоченного распространять Продукты в Определенном регионе Клиента.
- b. Подписание настоящего соглашения.** Клиенту будет предложено перейти на защищенный паролем веб-сайт Microsoft, чтобы он мог принять условия настоящего соглашения и предоставить своему торговому посреднику возможность разместить заказ Клиента. Клиент получит уведомление, подтверждающее согласие Microsoft заключить настоящее соглашение. Данное подтверждение может быть отправлено по электронной почте. После того как торговый посредник разместит первоначальный заказ Клиента, Клиент получит подтверждение заказа. Действие этого соглашения будет прекращено, если Клиент не разместит заказ в течение 30 дней после подтверждения соглашения. Если у Клиента отсутствует возможность получить доступ к веб-сайт Microsoft, Клиент должен обратиться к своему торговому посреднику.
- c. Направление годовых заказов.** Клиент должен каждый год направлять годовые заказы через своего торгового посредника, даже в том случае, если число используемых Продуктов не изменилось.
 - (i)** Для Базовых продуктов и Базовых веб-служб, которые выбраны Клиентом, годовой заказ на дату годовщины подписания соглашения должен соответствовать общему количеству Соответствующих устройств и/или Соответствующих пользователей Клиента и всех Аффилированных лиц, перечисленных в разделе «Укажите сведения о предприятии Клиента». Количество Соответствующих устройств и/или Соответствующих пользователей может меняться в различные годы, но не может быть меньше минимального количества 5 Соответствующих устройств и/или Соответствующих пользователей. Дополнительное количество Базовых продуктов, заказанных ранее в соответствии с настоящим соглашением, может использоваться по мере необходимости; данные об этом сообщаются в ежегодном заказе.
 - (ii)** Для Дополнительных продуктов заказ должен быть на все Дополнительные продукты, используемые Клиентом. Для новых и дополнительных копий Клиент обязан размещать заказы в том месяце, в котором эти продукты будут использоваться в первый раз, и в это же время оплачивать первый год использования.

- (iii) Microsoft будет направлять Клиенту предварительные письменные уведомления в каждую годовщину о необходимости размещения ежегодного заказа через торгового посредника. Если Microsoft не получит заказ в течение 60 дней после наступления годовщины со дня вступления в силу соглашения, Microsoft может выставить счет непосредственно Клиенту (или поручить третьему лицу выставить счет и получить оплату) на все суммы, подлежащие оплате в течение срока действия настоящего соглашения (исходя из рекомендованных розничных цен плюс двадцать процентов на покрытие дополнительных административных расходов Microsoft).
- d. **Оплата заказов.** Клиент должен осуществить платеж за заказанные Продукты торговому посреднику.
- e. **Смена торгового посредника.** Если Клиент прекращает отношения со своим торговым посредником, Клиент должен выбрать другого торгового посредника в Определенном регионе Клиента. Если Клиент захочет сменить Торгового посредника, он должен письменно уведомить об этом Microsoft и прежнего Торгового посредника с помощью соответствующей формы, предоставляемой Microsoft, которая должна быть подана не менее чем за 30 дней до даты, в которую указанное изменение вступит в силу.

5. Создание копий Продуктов и права на воспроизведение образа.

- a. **Общие положения.** Клиент имеет право создавать столько копий Продуктов, сколько ему необходимо для распространения в пределах Предприятия. Копии должны быть достоверными и полными (включая уведомления об авторских правах и товарных знаках), изготовленными с использованием основной копии, полученной от одобренного Microsoft изготовителя носителей программного обеспечения. Клиент может поручить третьему лицу осуществить изготовление копий, однако он согласен с тем, что будет нести ответственность за действия такого третьего лица. Клиент соглашается прилагать разумные усилия для уведомления своих сотрудников, агентов и любых других лиц, использующих Продукты, что Продукты лицензированы Microsoft и их использование регулируется условиями настоящего соглашения.
- b. **Право на повторное воспроизведение образа.** В определенных случаях разрешается повторное воспроизведение образа с использованием носителей Продукта. Если лицензия на Продукт Microsoft приобретается (1) у изготовителя оборудования (ОЕМ), (2) в виде коробочного Продукта в магазине розничной торговли или (3) в рамках какой-либо другой программы Microsoft, носители, предоставленные в рамках настоящего соглашения, могут использоваться для создания образов для использования вместо копий, полученных через указанные выше отдельные источники. Данное право предоставляется на перечисленных ниже условиях:
 - (i) Для каждого воспроизведенного образа Продукта должна быть получена отдельная Лицензия из отдельного источника;
 - (ii) Продукт, языковая версия, порядковая версия и компоненты изготовленных копий должны быть идентичны продукту, языковой версии, версии и всем компонентам заменяемых копий, а количество разрешенных копий или экземпляров воспроизведенного образа Продукта остается тем же самым.
 - (iii) За исключением повторного воспроизведения копий операционной системы и копий Продуктов, лицензированных по другой программе Microsoft, тип Продукта (например, обновление или полная Лицензия), образ которого воспроизводится, должен быть идентичен типу Продукта, полученного из другого источника.
 - (iv) Клиент должен соблюдать в отношении конкретного Продукта все процедуры и требования, связанные с переустановкой из образа, как указано в Списке продуктов.

Использование воспроизведенных образов Продуктов регулируется условиями и правами на использование, предусмотренными Лицензией, полученной из другого источника. Настоящим подпунктом не создается и не предусматривается расширение гарантий или обязательств по предоставлению поддержки.

6. Передача Лицензий и прав на них.

- a. **Передача Лицензий.** Передача Лицензий не допускается, за исключением случаев, когда Клиент может передавать полностью оплаченные бессрочные Лицензии:
 - (i) Аффилированному лицу, расположенному в том же Определенном регионе, что и Клиент, или
 - (ii) третьему лицу исключительно в связи с передачей оборудования или переходом сотрудников, которым присвоены Лицензии, в ходе (1) продажи Аффилированного лица или подразделения Аффилированного лица либо (2) слияния, которое охватывает Клиента или Аффилированное лицо.
- b. **Уведомление о передаче Лицензий.** Клиент должен уведомить Microsoft о передаче Лицензии, заполнив форму уведомления о передаче, которую можно получить на веб-сайте по адресу <http://www.microsoft.com/licensing/contracts>, и отправив ее Microsoft до передачи Лицензии. Передача Лицензии не является действительной, если Клиент не предоставит получателю, а последний не примет в письменном виде применимые Права на использование, ограничения на использование, ограничения ответственности (включая положения, касающиеся исключений и гарантий), а также ограничения на передачу, которые описываются в настоящем разделе. Любая передача Лицензий, выполненная без соблюдения указанных в этом разделе требований и ограничений, будет недействительной.
- c. **Внутреннее назначение Лицензий и Software Assurance.** Лицензии и Software Assurance должны назначаться отдельному пользователю или устройству в пределах Предприятия. Лицензии и Software Assurance могут быть переназначены в пределах Предприятия, как описано в Правах на использование.

7. Срок действия и прекращение действия.

- a. **Дата вступления в силу.** Настоящее соглашение вступает в силу с даты подтверждения Microsoft своего согласия заключить настоящее соглашение, за исключением случаев, когда указано предыдущее соглашение или номер разрешения. В таком случае датой вступления в силу будет день, следующий за датой окончания срока действия предыдущего соглашения или номера разрешения.
- b. **Срок действия.** Настоящее соглашение действительно в течение 36 полных календарных месяцев с даты вступления в силу (первоначальный срок) (или, если Клиент является государственной организацией, срок действия указан в разделе настоящего соглашения «Выберите срок действия лицензии»). Microsoft направит Клиенту предварительное письменное уведомление с указанием вариантов продления и, если применимо, выкупа.
- c. **Прекращение действия по основанию.** Каждая из сторон может прекратить действие настоящего соглашения только в случае его существенного нарушения или невыполнения условий другой стороной. За исключением случаев, когда характер нарушения не позволяет его устранить в течение 30 дней, сторона, прекращающая действие соглашения, обязана направить другой стороне письменное уведомление о прекращении, которое вступит в силу, если нарушение не будет устранено в течение 30 дней.
- d. **Последствия окончания срока действия и прекращения действия.** Если действие соглашения прекращается не в силу истечения его срока действия или если Клиент не воспользуется вариантом выкупа и позволит закончиться сроку действия соглашения, все копии Продуктов, лицензированных в рамках настоящего соглашения, должны быть удалены и уничтожены. Microsoft может потребовать письменное подтверждение такого удаления и уничтожения.

8. Возобновление действия настоящего соглашения.

- a. **Продление соглашения.** Клиент имеет возможность однократно продлить срок действия настоящего соглашения и разместить в его рамках дополнительные заказы на один дополнительный срок продолжительностью 36 полных календарных месяцев. Если Клиент намерен продлить настоящее соглашение, он должен направить заказ на возобновление действия до даты окончания первоначального срока, включая эту дату. Продленный срок начинается на следующий день после

даты окончания первоначального срока. Заказ на продление должен соответствовать минимальному количеству 5. Однако если Microsoft внесет изменения в программу Open Value Subscription, может потребоваться, чтобы Клиент заключил новое соглашение.

- b. **Продление соглашения путем заключения нового соглашения.** Если Клиент намерен продлить действие соглашения, он должен направить новый заказ до или по окончании срока действия соглашения. Продленный срок действия соглашения начинается на следующий день после даты окончания действия текущего соглашения.

9. **Выкуп лицензий.**

Клиент может по своему усмотрению получить бессрочные Лицензии на Продукты в конце первоначального срока или срока продления; однако если Клиент является государственной организацией, Клиент может по своему усмотрению получить бессрочные Лицензии на продукты в конце трех или более лет последовательных Сроков действия Лицензии, которые могут включать Трехлетний срок действия Лицензии, Однолетние сроки действия Лицензии или их сочетание. Клиент должен отправить заказ торговому посреднику до окончания применимого срока действия и заплатить цену выкупа лицензии. Стоимость выкупа лицензий определяется соглашением между Клиентом и его торговым посредником. Клиент может предпочесть выкупить лицензии на Базовые продукты или Дополнительные продукты для следующих количеств:

- a. **Базовые продукты.** Все Соответствующие устройства и Соответствующие пользователи, включенные в заказы, размещенные в течение последнего года действия соглашения, и
- b. **Дополнительные продукты.** все Дополнительные продукты, включенные в заказы, размещенные в течение последнего года действия соглашения;
- c. **Цены на право выкупа для участников канала распространения.** Цена Microsoft для участников канала распространения на право выкупа Лицензий на Продукт – это цена выкупа Лицензий, действующая в дату, когда Клиент размещает первый заказ на Продукт (с учетом ценового уровня Клиента), или другая цена, указанная в первоначальном заказе.
- d. **Продление Software Assurance путем заключения нового соглашения.** Если Клиент решает выкупить Лицензии, он может возобновить действие покрытия Software Assurance, подписав новое лицензионное соглашение до окончания срока действия соглашения или по окончании этого срока.

10. **Конфиденциальность.**

«Конфиденциальная информация» – сведения, не являющиеся достоянием общественности, которые определены как «конфиденциальные» или которые воспринимаются любым здравомыслящим человеком как конфиденциальные, в том числе Данные клиента и условия соглашений Microsoft. К конфиденциальной не относится информация, которая: (а) становится общедоступной без нарушения настоящего соглашения, (б) была законно известной или полученной принимающей стороной без обязательств соблюдения ее конфиденциальности, (в) является результатом самостоятельных разработок или (г) является комментарием или предложением, добровольно предоставленным одной из сторон относительно деятельности, продуктов или услуг другой стороны.

Каждая из сторон примет разумные меры для защиты такой Конфиденциальной информации другой стороны и будет использовать Конфиденциальную информацию другой стороны исключительно в целях деловых взаимоотношений сторон в рамках данного соглашения. Ни одна из сторон не будет разглашать эту информацию третьим лицам, кроме собственных сотрудников, Аффилированных лиц, торговых посредников, подрядчиков и консультантов (совместно упоминаемых как «Представители»), но только в тех случаях и в той степени, в которой знание такой информации будет необходимо, и с соблюдением обязательств о неразглашении, обеспечивающих не меньшую защиту, чем данное соглашение. Каждая из сторон несет ответственность за использование Конфиденциальной информации своими

Представителями и в случае обнаружения ее несанкционированного использования или раскрытия должна немедленно уведомить другую сторону.

Сторона может раскрывать Конфиденциальную информацию другой стороны в соответствии с требованиями законодательства, но только после уведомления другой стороны (если это разрешено законом) с тем, чтобы другая сторона могла получить охранный приказ.

Обязательства, описанные в данном разделе, применяются к Данным клиента до тех пор, пока эти данные не удалены из Веб-служб, а ко всей остальной Конфиденциальной информации – в течение пяти лет после ее получения.

11. Гарантии.

а. Ограниченные гарантии и средства защиты прав.

(i) **Программное обеспечение.** Microsoft предоставляет гарантию того, что каждая версия Программного обеспечения будет в основном функционировать в соответствии с применимой пользовательской документацией Microsoft в течение одного года с даты первого получения лицензии Клиентом на указанную версию. Если версия не функционирует указанным образом, и Клиент в течение гарантийного периода уведомит об этом Microsoft, то Microsoft по своему выбору (1) вернет сумму, уплаченную Клиентом за лицензию на Программное обеспечение, либо (2) осуществит исправление или замену этого Программного обеспечения.

(ii) **Веб-службы.** Microsoft гарантирует, что каждая Веб-служба будет функционировать в соответствии с применимым Соглашением об уровне обслуживания в течение срока использования Клиентом. Средства защиты прав Клиента в случаях нарушения этой гарантии описаны в Соглашении об уровне обслуживания.

В случае нарушения гарантий этого раздела Клиенту доступны исключительно вышеуказанные средства защиты прав.

б. Исключения. Гарантии в настоящем разделе 11 не распространяются на проблемы, обусловленные несчастным случаем, применением не по назначению или использованием каким-либо образом, противоречащим настоящему соглашению, включая проблемы, вызванные несоблюдением минимальных системных требований. Указанные гарантии не распространяются на бесплатные, пробные, предварительные или бета-версии Продуктов, а также на компоненты Продуктов, вторичное распространение которых разрешено Клиенту.

с. ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОТКАЗЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ. Microsoft не предоставляет других гарантий или условий и отказывается от любых других явных, подразумеваемых или предусмотренных законодательством гарантий, в том числе от гарантий товарной пригодности, соответствия определенной цели, удовлетворительного качества, пригодности для принадлежности права и отсутствия нарушения прав иных правообладателей.

12. Возражение на иски третьих лиц.

а. Возражение со стороны Microsoft. Microsoft будет защищать Клиента от предъявленных неаффилированным третьим лицом претензий о том, что (1) Продукт или Исправление нарушают его патентные, авторские права или права на товарные знаки либо ведут к преднамеренному незаконному использованию его Коммерческой тайны; или (2) предоставление Веб-службы Microsoft нарушает раздел 15(l)(i) ниже. Microsoft выплатит сумму, присужденную на основании любого неблагоприятного судебного решения или согласованного мирового соглашения. Указанное не имеет силы в случае, если основанием для предъявления требований или вынесения судебного решения являются (i) Данные клиента; (ii) программное обеспечение, производимое не Microsoft; (iii) модификации Продукта или Исправления, внесенные Клиентом, а также любые спецификации или материалы, предоставленные Клиентом; (iv) объединение Клиентом Продукта или Исправления с продуктом, данными или деловыми процессами не производства Microsoft (или убытки, основанные на их стоимости); (v) использование Клиентом товарного знака

Microsoft без прямого письменного согласия на такое использование либо использование или передача Продукта или Исправления в нарушение настоящего соглашения; (vi) случаи продолжения использования Клиентом Продукта или Исправления после уведомления о необходимости прекращения их использования по причине предъявления требования третьим лицом; или (vii) Продукты или Исправления, предоставляемые бесплатно.

- b. Возражение со стороны Клиента.** Клиент будет защищать Microsoft от каких-либо требований, предъявляемых неаффилированным третьим лицом: (1) что какие-либо Данные клиента или программное обеспечение, производимое не Microsoft, к которым Microsoft предоставляет удаленный доступ, нарушают патент, авторское право или товарный знак третьего лица или в них незаконно используется Коммерческая тайна такого лица; (2) которые возникают в связи с нарушением раздела 15(l)(i) ниже, нарушением юридических прав других лиц, получением несанкционированного доступа к какой-либо службе, данным, учетной записи или сети или их повреждением в связи с использованием Веб-службы; или (3) которые основываются на статьях, исключенных из обязательств по защите Microsoft в разделе 12(a) выше. Клиент выплачивает сумму, присужденную на основании любого неблагоприятного судебного решения или согласованного мирового соглашения в результате возникновения претензий, указанных в настоящем разделе 12(b).
- c. Права и средства защиты прав в случае возможного нарушения прав на интеллектуальную собственность или незаконного присвоения.** Если у Microsoft имеются достаточно веские основания полагать, что требование, соответствующее определению в данном разделе, может привести к законному препятствию в виде запрета для Клиента использовать Продукт или Исправление, Microsoft предпримет попытку обеспечить Клиенту право продолжать их использовать либо модифицирует или заменит их на функционально эквивалентные, и в этом случае Клиент обязан немедленно прекратить использование предыдущей версии. Если эти варианты не являются коммерчески обоснованными, Microsoft вправе прекратить действие прав Клиента в отношении Продукта или Исправления и компенсировать все суммы, уплаченные Клиентом за такие права в отношении Программного обеспечения или Исправлений, а в случае использования Веб-служб – все суммы, уплаченные за период использования после даты прекращения.
- d. Другие положения.** Сторона, которая подпадает под обязательство по защите в рамках указанного раздела 12, должна незамедлительно уведомить другую сторону о любом требовании в рамках настоящего раздела, предоставить другой стороне возможность самостоятельно осуществлять действия по защите прав или заключению мирового соглашения, а также оказывать разумное содействие при ведении защиты в связи с предъявленным требованием. Сторона, осуществляющая защиту, возместит другой стороне обоснованные фактические расходы, понесенные ей при оказании такого содействия. Любое мировое соглашение должно быть согласовано в письменной форме с защищающей стороной. Средства защиты права, представленные в настоящем разделе 12, являются единственным средством правовой защиты в случае претензий, описанных в настоящем разделе.

13. Ограничение ответственности.

- a.** Общая ответственность каждой стороны, в том числе ее Аффилированных лиц и подрядчиков, возникающая в связи с любыми претензиями в рамках настоящего соглашения, ограничивается возмещением прямых убытков в сумме, не превышающей следующую: 1) для каждого Продукта, отличного от Веб-служб, – суммы, которую Клиент должен был уплатить за Продукт; и 2) для Веб-служб – суммы, выплаченной Клиентом за Веб-службу в течение 12 месяцев перед возникновением основания для иска; однако ни в коем случае совокупная сумма компенсации стороне в связи с любой Веб-службой не может превышать общую сумму, уплаченную Клиентом за эту Веб-службу. Для продуктов, предоставляемых бесплатно, или предварительных версий ответственность Microsoft ограничивается прямыми убытками в сумме, не превышающей 5000 долларов США. Эти

ограничения применяются независимо от того, является ли основанием для возникновения ответственности нарушение контракта, гражданское правонарушение (включая неосторожность), строгая ответственность, нарушение гарантий или иное юридическое основание.

- b. **Аффилированные лица и подрядчики.** Microsoft и Клиент договорились не предъявлять иски Аффилированным лицам или подрядчикам другой стороны на основании какого-либо вопроса, отказ от ответственности в отношении которого предусмотрен настоящим соглашением от имени Аффилированных лиц или подрядчиков. Каждая сторона освобождает другую сторону от ответственности в случае нарушения данного положения.
- c. **ИСКЛЮЧЕНИЕ НЕКОТОРЫХ ВИДОВ УБЫТКОВ.** Ни одна из сторон, ее Аффилированных лиц или подрядчиков не несет ответственности за какие-либо опосредованные, косвенные, специальные или случайные убытки, а также за убытки в виде упущенной выгоды и упущенной выручки, убытки вследствие прерывания коммерческой деятельности или утраты коммерческой информации в связи с настоящим соглашением, даже если сторонам было известно о возможности возникновения таких убытков или существовала разумная возможность предвидеть их возникновение.
- d. Ограничения ответственности и исключения, описанные в настоящем разделе 13, не применяются к (1) обязательствам какой-либо стороны в разделе 12 «Возражение на иски третьих лиц» или (2) ответственности одной стороны перед другой за нарушения конфиденциальности (кроме обязательств, связанных с Данными клиента) или прав интеллектуальной собственности другой стороны.

14. Проверка соблюдения.

Клиент должен вести подробные и точные записи, касающиеся любого использования и распространения Продуктов Клиентом и его Аффилированными лицами. Microsoft имеет право потребовать, чтобы Клиент выполнил внутренний аудит всех Продуктов Microsoft, используемых в организации Клиента, путем сравнения количества используемых Продуктов с количеством действующих Лицензий, выданных на имя Клиента. Клиент соглашается после проведения такой проверки предоставить Microsoft письменный отчет за подписью его уполномоченного представителя, подтверждающий, что (1) у Клиента имеется достаточное количество Лицензий для того, чтобы использование Продукта во всех случаях, выявленных в ходе проверки, считалось разрешенным, или (2) Клиент заказал достаточное количество Лицензий для того, чтобы сделать разрешенным использование Продукта во всех случаях использования, выявленных в ходе проверки. Обращаясь с требованием о проведении внутренней аудиторской проверки, Microsoft не отказывается от своих прав требовать принудительного исполнения настоящего соглашения или защищать свои права на интеллектуальную собственность любыми другими средствами, разрешенными законом, включая проведение выездной проверки.

15. Разное.

- a. **Уведомления.** Уведомления для Microsoft следует направлять на адрес Microsoft, указанный в настоящем соглашении. Уведомления должны направляться в письменном виде и будут считаться доставленными в день, указанный на квитанции о получении или в подтверждении о получении факса, или в подтверждении о доставке, предоставляемом курьером. Microsoft может предоставлять Клиенту информацию о приближающихся конечных сроках заказов, а также сведения об услугах и подписках в электронной форме, в том числе отправлять их по электронной почте контактными лицам, о которых сообщил Клиент. Электронные сообщения будут считаться доставленными на дату их передачи.
- b. **Передача прав и обязанностей.** Клиент не имеет права передавать свои права и обязанности по настоящему соглашению целиком или частично.
- c. **Невозможность передачи собственности.** Microsoft не передает право собственности ни на какие лицензированные Продукты. Продукты защищены

законом об авторских правах и другими законами и международными соглашениями о правах на интеллектуальную собственность.

- d. Приоритет.** При наличии противоречий между какими-либо из указанных в данном соглашении документов, которые не будут однозначно урегулированы в этих документах, их условия будут иметь следующий порядок приоритетности: (1) настоящие условия и сопроводительная форма для подписей; (2) Список продуктов; (3) Права на использование; и (4) все заказы, размещенные в соответствии с настоящим соглашением. Условия заказа на поставку или общие условия, используемые Клиентом, не применяются.
- e. Применимое законодательство.** Условия настоящего соглашения, которое заключается с Аффилированным лицом Microsoft, расположенным за пределами Европы, регулируются и интерпретируются в соответствии с законодательством штата Вашингтон, США и федеральными законами США. Условия каждого соглашения, заключенного с Аффилированным лицом Microsoft, расположенным в Европе, регулируются и толкуются в соответствии с законодательством Ирландии. Конвенция ООН о договорах международной купли-продажи товаров 1980 г. и относящиеся к ней документы не применяются к настоящему соглашению. В случае возбуждения Microsoft иска с целью принудительного исполнения настоящего соглашения такой иск будет возбужден Microsoft в юрисдикции, в которой расположен главный офис Клиента. Если Клиент возбуждает иск с целью принудительного исполнения настоящего соглашения, такой иск должен быть подан Клиентом в Ирландии. Указанный выше выбор юрисдикции или места рассмотрения дела не лишает ни одну из сторон права добиваться судебного запрета в связи с нарушением прав на интеллектуальную собственность или обязательства о соблюдении конфиденциальности в любой соответствующей юрисдикции.
- f. Ограничение недействительности.** Если какое-либо из положений настоящего соглашения будет признано неисполнимым, остальные положения соглашения сохраняют силу и действие в полном объеме.
- g. Отказ.** Неосуществление любого из положений настоящего соглашения не должно считаться отказом от их реализации. Какие-либо отказы от прав должны быть оформлены в письменном виде и подписаны отказывающейся стороной.
- h. Сохранение юридической силы.** Положения, касающиеся права собственности и лицензионных прав, Прав на использование, ограничений на использование, подтверждения бессрочных лицензий, передачи лицензий, гарантий, возражения на иски третьих лиц, ограничений ответственности, конфиденциальности, проверки соблюдения, обязательств при прекращении или окончании срока действия, а также остальные положения настоящего раздела «Разное» остаются в силе после прекращения или окончания срока действия настоящего соглашения.
- i. Торговые посредники и иные третьи лица не обладают полномочиями связывать Microsoft обязательствами.** Торговые посредники и прочие третьи лица не уполномочены возлагать какие-либо обязательства или ответственность на Microsoft.
- j. Привлечение подрядчиков.** Microsoft может использовать подрядчиков для предоставления услуг, но будет нести ответственность за их действия в соответствии с условиями настоящего соглашения.
- k. Ответственность Клиента за использование продукта другими лицами; третьи лица, которые могут извлекать выгоду из настоящего соглашения.** Клиент обязан приложить надлежащие усилия для того, чтобы довести до сведения своих сотрудников, агентов, аффилированных лиц и иных лиц, использующих продукт, что продукт можно использовать исключительно в соответствии с настоящим соглашением. Клиент несет ответственность за действия и упущения любых физических лиц и организаций, осуществляющих изготовление, установку или использование копий Продукта.

Некоторые разделы настоящего соглашения действуют в пользу Аффилированных лиц Microsoft. Следовательно, Microsoft и ее Аффилированные лица вправе добиваться принудительного исполнения настоящего соглашения. Помимо Аффилированных лиц Microsoft, настоящее соглашение не создает никаких принудительно исполнимых прав ни для кого, кроме Microsoft и Клиента. Любые заявления или соглашения, сделанные или заключенные Аффилированными

лицами Microsoft, которые изменяют условия настоящего соглашения, должны быть оформлены в письменном виде и подписаны уполномоченным представителем Microsoft.

- I. Соблюдение применимых законов, конфиденциальность и безопасность.**
- (i)** Microsoft и Клиент обязуются соблюдать все правила и нормы применимого законодательства (включая применимые законы об уведомлении о нарушениях безопасности). Однако Microsoft не несет ответственность за соблюдение каких-либо законов, применимых к Клиенту или отрасли Клиента и не являющихся общеприменимыми к поставщикам услуг в сфере информационных технологий.
 - (ii)** Клиент подтверждает свое согласие на обработку личных данных Microsoft и ее агентами в целях обеспечения предмета данного соглашения. Прежде чем передавать личные данные в Microsoft, Клиент должен получить все необходимые подтверждения согласия третьих лиц (в том числе контактных лиц, торговых посредников, распространителей, администраторов и работников Клиента) в рамках соответствующих законов о защите конфиденциальности и безопасности данных.
 - (iii)** Личная информация, собираемая с помощью Продуктов или Профессиональных услуг, (1) может передаваться, храниться и обрабатываться в США или другой стране, где расположены отделения Microsoft или ее подрядчиков, а также (2) подпадает под действие условий конфиденциальности в соответствии с Правами на использование. Сбор, использование и хранение данных из стран ЕС, Европейской экономической зоны и Швейцарии осуществляется Microsoft в соответствии с принципами соглашения Safe Harbor ЕС и соглашения Safe Harbor Швейцарии, установленными Министерством торговли США.
- m. Экспортное законодательство США.** В отношении Продуктов и Исправлений действует экспортное законодательство США. Клиент обязан соблюдать все нормы применимого местного и международного законодательства, включая Правила управления экспортом США (U.S. Export Administration Regulations), Правила международной торговли оружием (International Traffic in Arms Regulations), а также существующие в США и других странах ограничения относительно конечных пользователей, способов и регионов использования, связанные с продуктами, услугами и технологиями Microsoft. Дополнительные сведения о соблюдении Microsoft правил экспорта см. на веб-сайте <http://www.microsoft.com/exporting/>.
- n. Стихийные бедствия.** В случае стихийного бедствия Microsoft может предоставить дополнительную поддержку или права, разместив соответствующие сведения на веб-сайте <http://www.microsoft.com> в период действия таких обстоятельств.